NEWS

WINTER
2025|2026

#iosonoilfuoco

EDILKAMIN
Fire Technology

PELLET

NEWS
WINTER
2025|2026

EDILKAMIN

IT **PROTAGONISTI da oltre 60 ANNI nel mondo del RISCALDAMENTO a PELLET e LEGNA.**

- **PORTA** nella tua casa la **QUALITÀ** che nasce dall'esperienza.
- **SCEGLI** il sicuro **RISPARMIO** che offrono le **BIOMASSE**.
- **SCOPRI** la **TECNOLOGIA** che **SEMPLIFICA** la vita e **ABBATTE** le **EMISSIONI** per un mondo più pulito.

EN ***MARKET LEADER in the PELLET and WOOD HEATING SECTOR for over 60 YEARS.***

- ***BRING** the **QUALITY** that comes from experience in your home.*
- ***CHOOSE** the safe **SAVINGS** that **BIOMASS** can offer.*
- ***DISCOVER** the **TECHNOLOGY** that **MAKES LIFE EASIER** and **LOWER EMISSIONS** for a cleaner world.*

Perché scegliere PELLET e LEGNA?

- ✓ Sono fonti di energia rinnovabile: le piante che crescono assorbono l'anidride carbonica emessa nella combustione.
- ✓ Consentono di programmare, a inizio stagione, le spese del riscaldamento senza l'incognita delle bollette.
- ✓ Riducono la dipendenza economica dai combustibili fossili come gas e carbone.

Why choose PELLETS and WOOD?

- ✓ *Renewable energy sources: growing plants take up the carbon dioxide emitted in combustion.*
- ✓ *They allow heating expenses to be planned at the beginning of the season, without unpleasant surprises in the bills.*
- ✓ *They reduce economic reliance on fossil fuels, such as gas and coal.*

AIR

- Aria calda in una stanza o canalizzata in più locali.
- *Warm air in one room or ducted to multiple spaces.*

Libra 7
Libra 9+
Libra 11+
Libra 13++

p. 4 | 11

WATER

Pellkamin H 17
Pellkamin H 22
Pellkamin H 22+

p. 12 | 19

- Acqua calda per alimentare termosifoni e pannelli a pavimento.
- Calore per tutta la casa, anche di ampie metrature.

- *Hot water to supply radiators and floor panels.*
- *Heat for the entire house, even large ones.*

Prisma H 22
Prisma H 27
Prisma H 22 ACS
Prisma H 27 ACS

p. 20 | 23

Libra

Nasce una **nuova generazione di stufe** con uno straordinario livello di automazione e minima manutenzione, per un **comfort senza limiti.**

*A **new generation of stoves** is born, featuring an extraordinary level of automation and minimal maintenance, for **unlimited comfort.***

Libra

DCS DYNAMIC COMBUSTION SYSTEM

(**Libra 9+**, **Libra 11+**, **Libra 13++**)

SISTEMA DCS E PULIZIA AUTOMATICA DEL CROGIOLO, per un calore continuo e costante senza interruzioni.

***DCS SYSTEM AND SELF-CLEANING MELTINPOT**, for continuous and constant heat without interruptions.*

STUFE AUTOPULENTI, CALORE SENZA STRESS

DCS è l'esclusivo sistema di **COMBUSTIONE DINAMICA** che coordina l'azione di 3 tecnologie Edilkamin: **ashKontrol2, Fire Control e Sistema Leonardo.**

I VANTAGGI

- **funzionamento prolungato in completa sicurezza, senza interventi manuali;**
- **niente accumuli di cenere o incrostazioni: funzionamento costante e affidabile nel tempo, senza imprevisti;**
- **pulizia una volta a settimana, non più tutti i giorni, per la massima praticità.**

Il cuore del **DCS** è il **braciere in movimento costante** che, con i suoi continui micro-movimenti, mantiene la combustione sempre attiva.

SELF-CLEANING STOVES, HEAT WITHOUT THE HASSLE

DCS** is the exclusive **DYNAMIC COMBUSTION SYSTEM** that coordinates the action of 3 Edilkamin technologies: **ashKontrol2, Fire Control and the Leonardo System.

THE ADVANTAGES

- ***extended operation in complete safety, without the need for manual interventions;***
- ***no accumulation of ash or incrustations: constant and reliable operation over time, without any unexpected issues;***
- ***cleaning once a week, no longer every day, for maximum convenience.***

*The heart of the **DCS is the constantly moving brazier which,** with its continuous micro-movements, keeps combustion always active.*

3 AZIONI COORDINATE PER UN CALORE CONTINUO E COSTANTE.

COORDINATED ACTIONS FOR CONTINUOUS AND CONSTANT HEAT.

sistema LEONARDO

Gestione corretta della combustione automatica. Regola l'alimentazione dell'aria comburente annullando tutte le variabili esterne (tipo di canna fumaria, condizioni meteorologiche, tipo di pellet).

***For automatic combustion management. It regulates the combustion air supply** by overriding all external variables (chimney type, weather conditions, pellet type).*

Fire Control

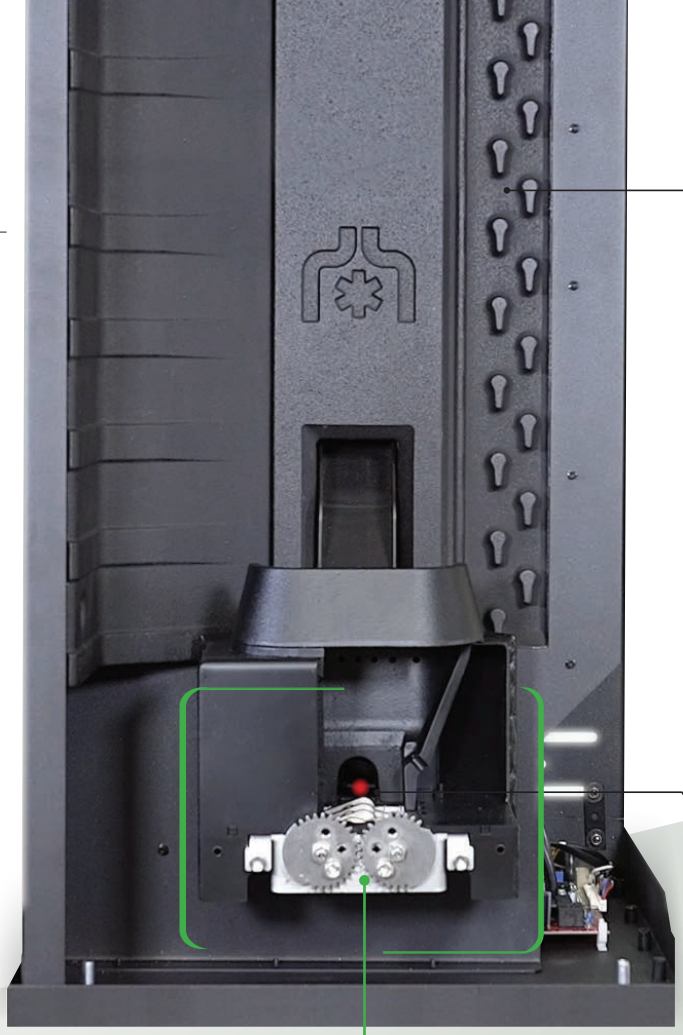
Modulazione automatica della combustione per evitare sprechi. Dosa sempre la **giusta quantità di pellet** per raggiungere la temperatura ideale nella camera di combustione.

***Automatic combustion modulation to avoid wastage.** Always dose **the right amount of pellets** to achieve the ideal heat exchange temperature in the combustion chamber.*

ASH KONTROL2

Sistema di pulizia automatica del crogiolo, con meccanica rinnovata: nuove geometrie per i particolari in movimento **e nuova tecnologia Xwitch** per il posizionamento dei pettini.

***Automatic meltinpot cleaning system with renewed mechanics**, new geometries for all moving parts and **new Xwitch technology** for positioning the comb.*



FOCOLARE e SCAMBIATORE in **GHISA:**
ALTA RESISTENZA e RESA TERMICA.

CAST IRON HEARTH *and* ***HEAT EXCHANGER:***
HIGH RESISTANCE and THERMAL EFFICIENCY.

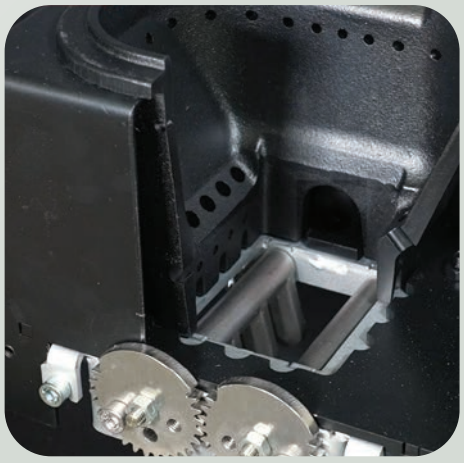
MOTORIDUTTORE BRUSHLESS: lavora in bassa tensione (24 V) e garantisce un DOSAGGIO DEL PELLET PERFETTO E SILENZIOSO.

BRUSHLESS MOTOR REDUCER: *operates at low voltage (24 V) and ensures a PERFECT AND SILENT PELLET FEED.*

CANDELETTA CERAMICA per un innesco rapido con minore consumo di corrente elettrica.

CERAMIC IGNITION PLUG *for a safe, quick ignition and with less power consumption.*

ASH KONTROL 2



FUNZIONAMENTO | *OPERATION*

Nella prima fase di accensione, i **pettini si aprono completamente** per **smaltire i residui incombusti** e offrire un innesco sicuro. Durante il **funzionamento,** i pettini si **muovono costantemente,** (combustione dinamica).
A questo punto intervengono **2 sistemi di controllo** della combustione:
Fire control, corretto dosaggio del pellet; **Sistema Leonardo,** corretto apporto di aria comburente.

In the initial phase of ignition*,* ***the combs open completely*** *to* ***eliminate unburned residues*** *and ensure a safe ignition. During operation, the combs* ***move continuously*** *(dynamic combustion).*
At this point, ***two combustion control systems*** *come into play:*
Fire control, *for the correct pellet dosing;* ***Sistema Leonardo,*** *for the proper supply of combustion air.*

Libra

BELLISSIMA ANCHE SPENTA CON VETRO "MAGIC"
Il vetro totalmente nero rende visibile la fiamma ma nasconde il focolare quando è spento, per un design sempre elegante.

BEAUTIFUL EVEN WHEN OFF WITH "MAGIC" GLASS
The all-black glass allows the flame to be visible but hides the fireplace when the stove is off, for a sleek design.

DOPPIA PORTA FOCOLARE
Porta esterna "light touch". Apertura push-pull.

DOUBLE HEARTH DOOR
External door "light touch". Push-pull opening.

ACCENDI LA STUFA E GODITI IL PANORAMA

AMPIO VETRO E GRANDE VISIONE DELLA FIAMMA, per illuminare la casa e creare atmosfera.

La **DOPPIA PORTA** offre la sicurezza della porta di chiusura del focolare e la bellezza estetica della porta esterna in vetro.
Il **VETRO MAGIC** della porta esterna consente di ammirare la fiamma quando è accesa, in tutto il suo splendore. A stufa spenta, il vetro totalmente nero nasconde il focolare, esaltando l'estetica.
L'apertura **PUSH-PULL** consente di aprire la porta con un semplice tocco, senza la necessità di una maniglia.
Il movimento di apertura **LIGHT TOUCH**, fluido e silenzioso, rende l'esperienza ancora più piacevole.

LIGHT THE STOVE AND ENJOY THE VIEW

WIDE GLASS AND A GREAT VIEW OF THE FLAME, to illuminate the home and create an atmosphere.

*The **DUAL DOOR** design provides the safety of the hearth closure door and the aesthetic beauty of the external glass door.*
*The **MAGIC GLASS** on the external door allows you to admire the flame in all its splendor when lit. When the stove is off, the completely black glass hides the hearth, enhancing the overall aesthetics.*
*The **PUSH-PULL** opening mechanism lets you open the door with a simple touch, without the need for a handle.*
*The **LIGHT-TOUCH** opening movement, smooth and silent, makes the experience even more enjoyable.*

LIBRA 7 | LIBRA 9 +
vista fuoco
fire view
cm 22,5x35,5h

LIBRA 11 + | LIBRA 13 ++
vista fuoco
fire view
cm 25x43h

BELLE, POTENTI E SUPER SILENZIOSE

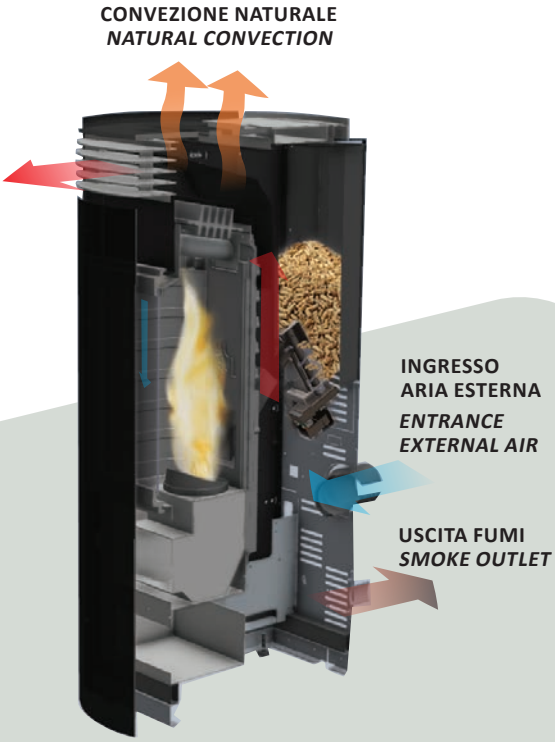
VENTILAZIONE DISATTIVABILE E CONVEZIONE NATURALE per riscaldare con il massimo della silenziosità.

Libra 7 e **Libra 9+** sono le stufe a pellet con ventilazione disattivabile che possono diffondere calore a convezione naturale, scelta ideale per chi cerca un riscaldamento silenzioso e confortevole.
La diffusione del calore, anche senza ventilazione forzata, assicura comunque un riscaldamento efficace in spazi ampi.

BEAUTIFUL, POWERFUL, AND SUPER QUIET

DEACTIVATEABLE VENTILATION AND NATURAL CONVECTION to heat with the utmost silence.

Libra 7 *and* ***Libra 9+*** *are pellet stoves with deactivateable ventilation that can distribute heat through natural convection, making them the ideal choice for those seeking silent and comfortable heating. Even without forced ventilation, the heat distribution ensures effective heating in large spaces.*



THE MIND

MASSIMO COMFORT, ANCHE DA REMOTO

Le stufe con **DCS** sono gestibili **da remoto**: grazie al sistema **The Mind**, si collegano al Wi-Fi di casa e, con il **radiocomando Mind Remote** o l'**App The Mind**, è possibile creare il comfort su misura per il proprio stile di vita.

MAXIMUM COMFORT, EVEN REMOTELY

Stoves with ***DCS*** *can be controlled* ***remotely****: thanks to the* ***The Mind*** *system, they connect to your home's Wi-Fi, and with* ***the Mind Remote control or The Mind app****, you can create a customized comfort experience to suit your lifestyle.*

Radiocomando
Remote control
MIND REMOTE

App
THE MIND

(disponibile/*available* Apple Store Google Play)

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Libra 7
Libra 9+

Libra 11+
Libra 13++

Stufe a pellet stagne
- ✓ **Uscita fumi posteriore (Back) o coassiale superiore (Coax)**
- ✓ Sistema The Mind con wi-fi integrato, App per gestione da smartphone o tablet,
- ✓ Radiocomando Mind Remote
- ✓ Doppia porta di chiusura focolare
- ✓ Porta esterna "light touch" in vetro Magic con apertura push-pull
- ✓ Spia di riserva pellet
- ✓ Candeletta ceramica
- ✓ **Libra 7** a **convezione naturale** (la ventilazione può essere completamente disattivata).
- ✓ **Libra 9+** a **convezione naturale** in versione **canalizzabile** e con **DCS** (Dynamic Combustion System)

Stufe a pellet stagne
- ✓ **Uscita fumi posteriore (Back)**
- ✓ Sistema The Mind con wi-fi integrato
- ✓ App per gestione da smartphone o tablet
- ✓ Radiocomando Mind Remote
- ✓ Doppia porta di chiusura focolare
- ✓ Porta esterna "light touch" in vetro Magic con apertura push-pull
- ✓ Spia di riserva pellet
- ✓ Candeletta ceramica
- ✓ **Libra 11+** e **Libra 13++ canalizzabili** e con **DCS** (Dynamic Combustion System)

Air Tight pellet stoves
- ✓ ***Rear smoke outlet (Back) or upper coaxial (Coax)***
- ✓ *The Mind System with Built-in WIFI*
- ✓ *App for control via smartphone or tablet*
- ✓ *Mind Remote, remote control*
- ✓ *Double hearth closure door*
- ✓ *External "light touch" door with Magic glass and push-pull opening*
- ✓ *Pellet level sensor*
- ✓ *Ceramic ignitor*
- ✓ ***Libra 7** with **natural convection** (the ventilation can be completely deactivated)*
- ✓ ***Libra 9+** with **natural convection**, available in a **ductable version** and with **DCS** (Dynamic Combustion System)*

Air Tight pellet stoves
- ✓ ***Rear smoke outlet (Back)***
- ✓ *The Mind System with Built-in WIFI*
- ✓ *App for control via smartphone or tablet*
- ✓ *Mind Remote, remote control*
- ✓ *Double hearth closure door*
- ✓ *External "light touch" door with Magic glass and push-pull opening*
- ✓ *Pellet level sensor*
- ✓ *Ceramic ignitor*
- ✓ ***Libra 11+** and **Libra 13++ ductable** with **DCS** (Dynamic Combustion System)*

Vetro | Glass: Nero | Black — Bianco | White

Versione in acciaio disponibile da marzo 2026 / ***Steel version*** *available from March 2026.*

Dati tecnici e altre dotazioni da pag. 24 | *Technical data and other equipment on page 24*

	Power	Heatable volume	Smoke outlet Back	Dimensions	Smoke outlet Coax	Dimensions	Ducting	The Mind system	Ash Kontrol2	Leonardo system	Fire control	Mind Remote
	kW	m³	cm Ø	cm	cm Ø	cm						
Libra 7	7,4 kW	195 m³	Ø 8 cm	54x58x115h	Ø 8/13 cm	54x70x115h	-	✓	-	✓	✓	✓
Libra 9+	9,2 kW	240 m³	Ø 8 cm	54x58x115h	Ø 8/13 cm	54x70x115h	n° 1x8	✓	✓	✓	✓	✓
Libra 11+	11 kW	285 m³	Ø 8 cm	57x59x121h	-	-	n° 1x8	✓	✓	✓	✓	✓
Libra 13++	12,5 kW	325 m³	Ø 8 cm	57x59x121h	-	-	n° 2x8	✓	✓	✓	✓	✓

LIBRA 7 | LIBRA 9+

Pellkamin H

Termocamini a pellet con **elegante vetro "Magic"**, connessione Wi-Fi per **gestione da remoto** e di **facile manutenzione**. L'acqua calda non è mai stata così innovativa!

*Pellet thermo fireplaces with **elegant 'Magic' glass**, Wi-Fi connection for **remote control**, and **easy maintenance.** Hot water has never been so innovative.*

ANTI-HEROES
FASHION DESIGN
ARCHITECTURE
arts & architecture

Pellkamin H

ACQUA CALDA PER RISCALDARE TUTTA LA CASA:

Pellkamin H si collega all'impianto termoidraulico per alimentare i termosifoni e i pannelli radianti a pavimento di tutta la casa.

HOT WATER TO HEAT THE ENTIRE HOUSE:

Pellkamin H *connects to the heating system to power radiators and underfloor heating panels throughout the home.*

App
EK Home

Radiocomando
Remote control

WI-FI INTEGRATO E RADIOCOMANDO:

l'acqua calda segue il tuo stile di vita.

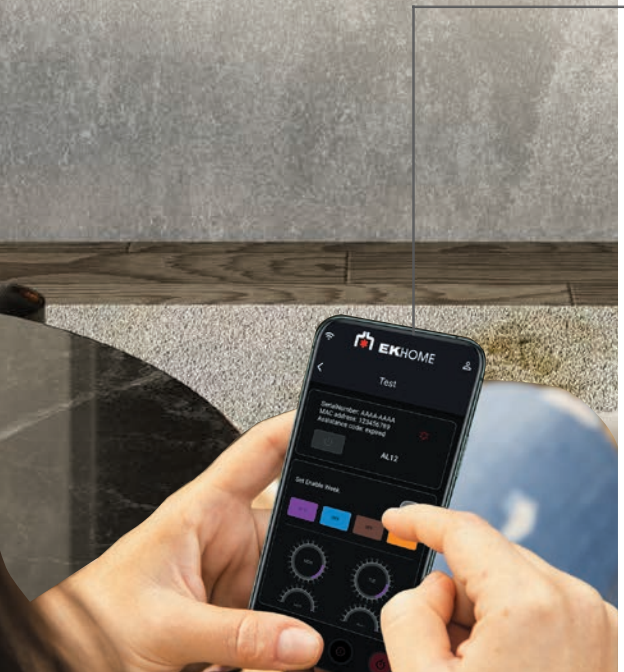
Pellkamin H si connette con la rete wi-fi di casa per gestire il riscaldamento tramite l'**APP EK Home,** semplice e intuitiva.
In dotazione anche il pratico **radiocomando**.
Le principali funzioni:
• Accensione e spegnimento da remoto
• Regolazione temperatura ambiente
• Impostazione cronotermostato settimanale.

INTEGRATED WI-FI AND REMOTE CONTROL:

hot water follows your lifestyle.

Pellkamin H connects to your home ***Wi-Fi network*** *to control heating through the simple and intuitive* ***EK Home app****.*
Practical ***remote control*** *included.*
Key features:
• Remote on/off control
• Ambient temperature adjustment
• Weekly programmable thermostat settings.

(disponibile/available Apple Store Google Play)



ARIA CALDA CANALIZZATA

La versione **Pellkamin H 22+** produce aria calda che può essere canalizzata in bagno, in camera o dove preferisci, per un benessere extra!

HOT AIR DUCTING

Pellkamin H 22+ *version generates hot air that can be ducted into the bathroom, bedroom, or wherever you prefer, for extra comfort!*

COMODO CASSETTO FRONTALE (in dotazione) per caricamento pellet, anche a fuoco acceso.

CONVENIENT FRONT DRAWER *(included) for pellet loading, even with the fire on.*

Pellkamin H

VELOCE DA INSTALLARE, FACILE DA UTILIZZARE: scopri i segreti del riscaldamento a pellet perfetto.
QUICK TO INSTALL, EASY TO USE: discover the secrets of the perfect pellet heating system.

FACILE MANUTENZIONE
Corpo estraibile con scorrimento su guide.

EASY MAINTENANCE
Removable body with sliding guides.

IDRAULICA COMPLETA A BORDO:
Kit idraulico incorporato con vaso di espansione chiuso, circolatore modulare e valvola di sicurezza.

COMPLETE HYDRAULIC SYSTEM ONBOARD:
integrated hydraulic kit with closed expansion vessel, modular circulator, and safety valve.

OPTIONAL PER CARICAMENTO PELLET: caricatore a botola con sportello a ribalta e tubo flessibile con flangia.

OPTIONAL PELLET LOADING:
hopper with flap door and flexible hose with flange.

IL VETRO "MAGIC" totalmente nero rende visibile la fiamma, ma nasconde il focolare quando è spento, per un design sempre elegante.

The fully black ***"MAGIC" GLASS*** *makes the flame visible, but hides the firebox when off, for a consistently elegant design.*

CORNICE
Possibile installazione senza cornice.

STEEL FRAME
Optional installation without frame.

CAVALLETTO REGOLABILE
in 3 altezze (40 / 50 / 60 cm)
(Optional)

ADJUSTABLE STAND
with 3 height settings
(40 / 50 / 60 cm)
(Optional)

Pellkamin H 17

Termocamino con vetro "Magic"
- ✓ Struttura e focolare in acciaio corten
- ✓ Uscita fumi Ø 8 cm superiore, maschio
- ✓ WiFi integrato, radiocomando in dotazione
- ✓ Programmazione giornaliera/settimanale
- ✓ Anta estetica con vetro magic
- ✓ Doppia porta di chiusura
- ✓ Caricamento cassetto frontale
- ✓ Kit idraulico incorporato
- ✓ Estrazione del prodotto con scorrimento su guide per facilitare la manutenzione e la pulizia
- ✓ Facilità di installazione, idraulica completa a bordo

Optional:
- ✓ Caricamento a botola con scivolo
- ✓ Cavalletto regolabile in 3 altezze

Thermo fireplace with "Magic" glass
- ✓ *Structure and combustion chamber in Corten steel*
- ✓ *Upper smoke outlet Ø 8 cm, male*
- ✓ *Built-in WIFI, remote control included*
- ✓ *Daily/weekly program*
- ✓ *Aesthetic door with "Magic" glass*
- ✓ *Double closing door*
- ✓ *Front drawer loading*
- ✓ *Integrated hydraulic kit*
- ✓ *Product removal with guide-based sliding for easy maintenance and cleaning*
- ✓ *Easy installation, complete hydraulic system onboard*

Optional:
- ✓ *Hopper loading with chute*
- ✓ *Adjustable stand with 3 height settings*

Pellkamin H 22
Pellkamin H 22+

Termocamini con vetro "Magic"
- ✓ Struttura e focolare in acciaio corten
- ✓ Uscita fumi Ø 8 cm superiore, maschio
- ✓ WiFi integrato, radiocomando in dotazione
- ✓ Programmazione giornaliera/settimanale
- ✓ Anta estetica con vetro magic
- ✓ Doppia porta di chiusura
- ✓ Caricamento cassetto frontale
- ✓ Kit idraulico incorporato
- ✓ Estrazione del prodotto con scorrimento su guide per facilitare la manutenzione e la pulizia
- ✓ Facilità di installazione, idraulica completa a bordo
- ✓ **Pellkamin H 22+,** 1 uscita aria calda canalizzabile posteriore Ø 8 cm

Optional:
- ✓ Caricamento a botola con scivolo
- ✓ Cavalletto regolabile in 3 altezze
- ✓ Kit 12- 12 Bis per un locale adiacente - distante.

Thermo fireplaces with "Magic" glass
- ✓ *Structure and combustion chamber in Corten steel*
- ✓ *Upper smoke outlet Ø 8 cm, male*
- ✓ *Built-in WIFI, remote control included*
- ✓ *Daily/weekly program*
- ✓ *Aesthetic door with "Magic" glass*
- ✓ *Double closing door*
- ✓ *Front drawer loading*
- ✓ *Integrated hydraulic kit*
- ✓ *Product removal with guide-based sliding for easy maintenance and cleaning*
- ✓ *Easy installation, complete hydraulic system onboard*
- ✓ ***Pellkamin H 22+** , 1 rear ductable hot air outlet Ø 8 cm*

Optional:
- ✓ *Hopper loading with chute*
- ✓ *Adjustable stand with 3 height settings*
- ✓ *Kit 12-12 Bis for an adjacent – distant room*

Dati tecnici e altre dotazioni a pag. 25 | *Technical data and other equipment on page 25*

	kW Power	kW H_2O Power	m^3 Heatable volume	cm Ø Smoke outlet Top ↑	cm Dimensions	Ducting	Wi Fi	Remote control
*Pellkamin H 17	16,5 kW	11 kW	420 m^3	Ø 8 cm	78x58x70h	-	✓	✓
*Pellkamin H 22	22 kW	18 kW	575 m^3	Ø 8 cm	80x62x81h	-	✓	✓
*Pellkamin H 22+	22 kW	18 kW	575 m^3	Ø 8 cm	80x62x81h	n° 1x8	✓	✓

*prodotti in fase di certifica / *products under certification*

ARCHITECTURE
ANTI-HEROES

EDILKAMIN

Prisma H

Passa al pellet con le **caldaie di ultima generazione**: autoregolazione, autopulizia dei turbolatori, bassi consumi, grande risparmio. E anche l'ambiente ringrazia.

*Switch to pellet with the **state-of-the-art boilers**: self-regulation,* automatic cleaning of turbulators, *low consumption, and great savings. And the environment thanks you too.*

Prisma H 22
Prisma H 27

Caldaie con accumulo tecnico integrato da 100 L.
Funzione Puffer
- ✓ Struttura e focolare in acciaio corten
- ✓ Candeletta ceramica
- ✓ Uscita fumi Ø 10 cm posteriore, maschio
- ✓ Kit idraulico incorporato
- ✓ Coibentazione totale
- ✓ Serbatoio da 70 kg/112 L
- ✓ Pulizia automatica dei turbolatori
- ✓ Display frontale

Classe 5 secondo le norme en 303-5

Boilers with integrated 100 L technical storage.
Puffer function.
- ✓ *Structure and combustion chamber in Corten steel*
- ✓ *Ceramic ignitor*
- ✓ *Rear smoke outlet Ø 10 cm, male*
- ✓ *Integrated hydraulic kit*
- ✓ *Total insulation*
- ✓ *70 kg/112 L tank*
- ✓ *Automatic cleaning of turbulators*
- ✓ *Front display*

Class 5 according to EN 303-5 standards

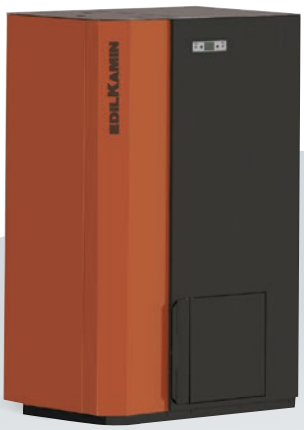
Prisma H 22 ACS
Prisma H 27 ACS

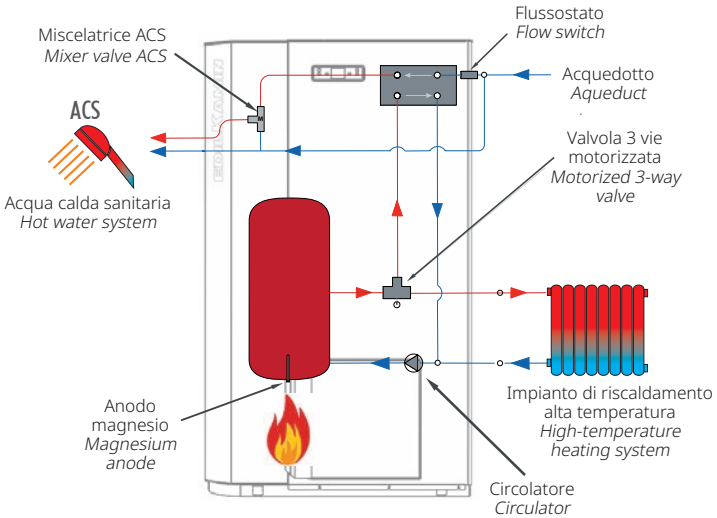
Caldaie con accumulo tecnico integrato da 100 L e kit per la produzione di acqua calda sanitaria integrati.
Funzione Puffer
- ✓ Struttura e focolare in acciaio corten
- ✓ Candeletta ceramica
- ✓ Uscita fumi Ø 10 cm posteriore, maschio
- ✓ Coibentazione totale
- ✓ Serbatoio da 70 kg/112 L
- ✓ Kit idraulico incorporato
- ✓ Kit idraulico ACS con valvola miscelatrice
- ✓ Funzione ESTATE (solo ACS) / INVERNO (riscaldamento+ACS)
- ✓ Pulizia automatica dei turbolatori
- ✓ Display frontale

Classe 5 secondo le norme en 303-5

Boilers with integrated 100 L technical storage and integrated domestic hot water production kit.
Puffer function.
- ✓ *Structure and combustion chamber in Corten steel*
- ✓ *Ceramic ignitor*
- ✓ *Rear smoke outlet Ø 10 cm, male*
- ✓ *Total insulation*
- ✓ *70 kg/112 L tank*
- ✓ *Integrated hydraulic kit*
- ✓ *DHW hydraulic kit with mixing valve*
- ✓ *SUMMER mode (only DHW) / WINTER mode (heating + DHW)*
- ✓ *Automatic cleaning of turbulators*
- ✓ *Front display*

Class 5 according to EN 303-5 standards





Dati tecnici e altre dotazioni a pag. 26 | *Technical data and other equipment on page 26*

	kW Power	kW H_2O Power	m^3 Heatable volume	cm Smoke outlet Back	cm Dimensions	Display	ACS Domestic hot water
Prisma H 22	23,5 kW	22 kW	550 m^3	Ø 10 cm	85x65x143 h	✓	-
Prisma H 22 ACS	23,5 kW	22 kW	550 m^3	Ø 10 cm	85x65x143 h	✓	✓
Prisma H 27	29,4 kW	27,2 kW	650 m^3	Ø 10 cm	85x65x143 h	✓	-
Prisma H 27 ACS	29,4 kW	27,2 kW	650 m^3	Ø 10 cm	85x65x143 h	✓	✓

CALORE, PRATICITÀ E RISPARMIO: SCEGLI LA CALDAIA A PELLET CHE SI REGOLA DA SÈ.

HEAT, CONVENIENCE, AND SAVINGS: CHOOSE THE PELLET BOILER THAT ADJUSTS ITSELF.

Le caldaie **PRISMA H** sono potenti macchine per il riscaldamento, **semplici da installare** sia in caso di nuovo impianto, sia in presenza di un impianto già esistente. L'uso del pellet consente l'**autoregolazione** in base alla richiesta di calore, offrendo comfort continuo e **risparmio economico**, senza spreco di combustibile.

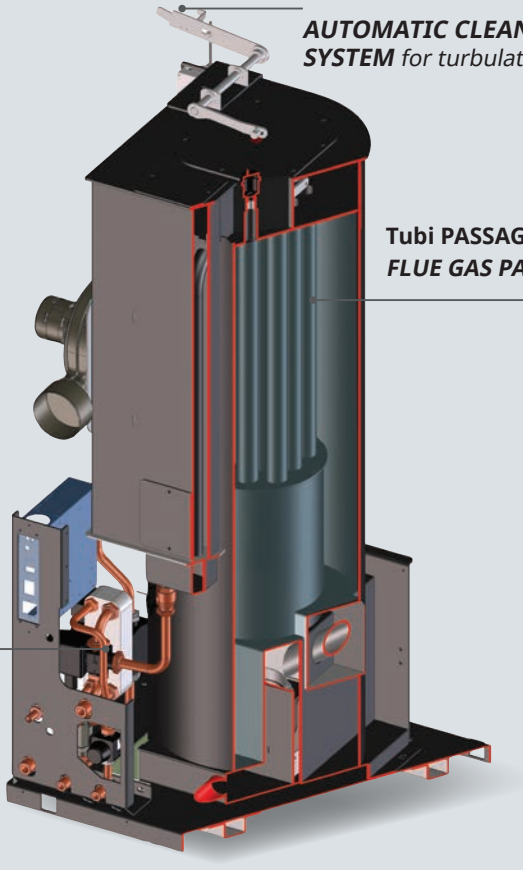
*The **PRISMA H** boilers are powerful heating units, **easy to install** both in new systems and in existing ones. The use of pellets allows **self-regulation** based on heat demand, providing continuous comfort and **cost savings**, without fuel waste.*

KIT IDRAULICO INCORPORATO
con circolatore ad alta efficienza, vaso espansione chiuso, valvola di sicurezza e manometro.

INTEGRATED HYDRAULIC KIT
with high-efficiency circulator, closed expansion vessel, safety valve, and pressure gauge.

SISTEMA DI PULIZIA AUTOMATICA dei turbolatori.

***AUTOMATIC CLEANING SYSTEM** for turbulators.*



Tubi PASSAGGIO FUMI
FLUE GAS PASSAGE pipes

FUNZIONE PUFFER (100 L)
La caldaia lavora per mantenere l'acqua contenuta al suo interno ad una temperatura costante.

PUFFER FUNCTION (100 L)
The boiler operates to keep the water inside at a constant temperature.

ACQUA CALDA SANITARIA
Kit idraulico ACS con valvola miscelatrice
garantisce una porta di 9-11 L/min con delta T 30°C.
(Prisma H 22 ACS, Prisma H 27 ACS)

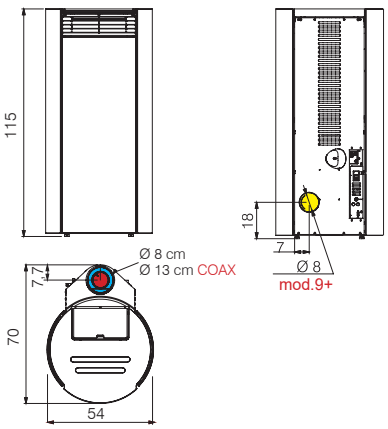
DOMESTIC HOT WATER
The ACS hydraulic kit with mixing valve
ensures a flow rate of 9-11 L/min with a ΔT of 30°C.
(Prisma H 22 ACS, Prisma H 27 ACS)

Libra 7
Libra 9+
(Coax)

Libra 7 / Libra 9+

Libra 9+

kW	2,6-7,4 2,6-9,2
h	9-25 7-25
%	90,7 90,4
Kg	15 15
m³	195 240
Kg	160 160
Kg/h	0,6-1,7 0,6-2,1
	G G
cm Ø	8/13 F
cm	54x70x115 54x70x115

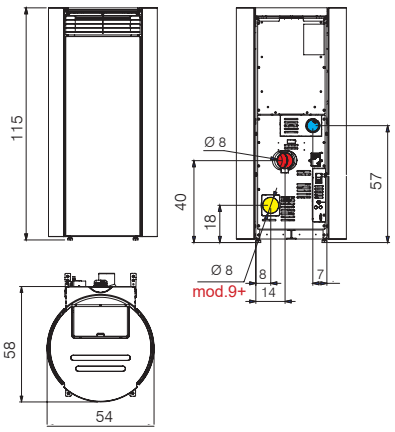


Libra 7
Libra 9+
(Back)

Libra 7 / Libra 9+

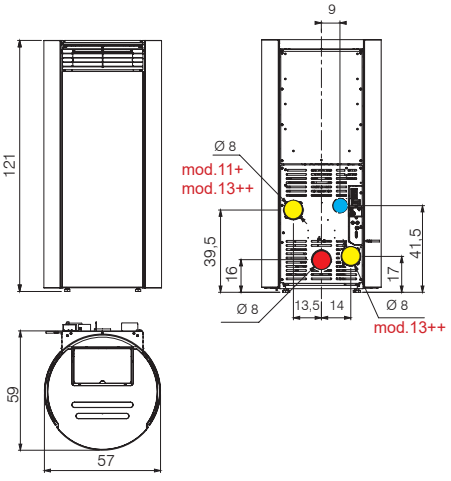
Libra 9+

kW	2,6-9, 2,6-9,2
h	9-25 7-25
%	90,7 90,4
Kg	15 15
m³	195 240
Kg	152 152
Kg/h	0,6-1,7 0,6-2,1
	G G
cm Ø	8 M
cm	54x58x115 54x58x115



Libra 11+
Libra 13++
(Back)

kW	4,3-11 4,3-12,5
h	8-19 7-19
%	90 90
Kg	21 21
m³	285 325
Kg	177 188
Kg/h	1,1-2,7 1,1-3
	G G
cm Ø	8 M
cm	57x59x121 57x59x121



Vetro | Glass

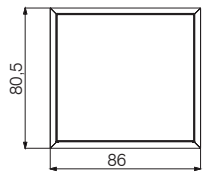
Vetro | Glass

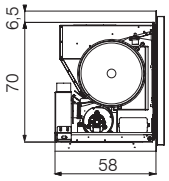
Vetro | Glass

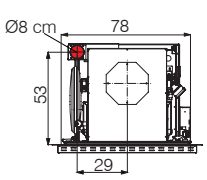
*Pellkamin H 17

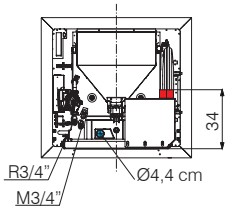
kW	5,5-16,5
kW H_2O	2,4-11
%	94,2
m^3	420
Kg/h	0,9-3,7
cm Ø	8 M

h	5-18
Kg	18
Kg	158
l	12
	A
cm	78x58x70







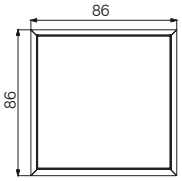


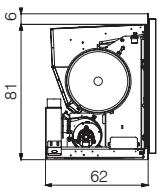
*Pellkamin H 22
*Pellkamin H 22+

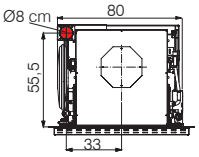
Pellkamin H 22+

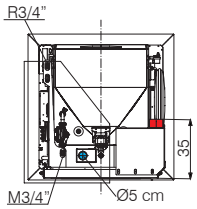
kW	6,6-22
kW H_2O	5,2-18
%	90,5
m^3	575
Kg/h	1,2-5,2
cm Ø	8 M

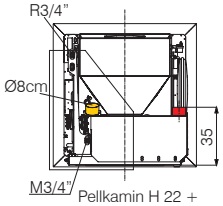
h	5-19
Kg	28
Kg	180
l	12
	A
cm	80x62x81







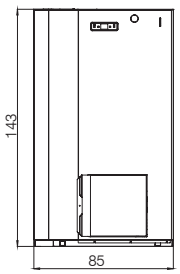


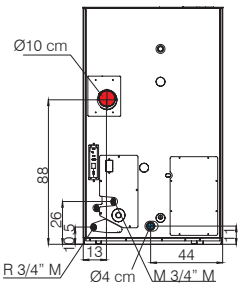


*prodotti in fase di certifica / *products under certification*

Prisma H 22
Prisma H 27

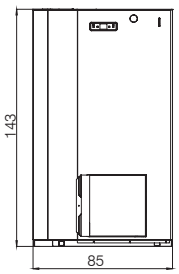
Potenza min-max	23,5 29,4
Potenza all'acqua	4,2-22 4,2-27,2
Rendimento	93,8 92,5
* Volume riscaldabile	550 650
** Consumo Min-Max	0,9-4,9 0,9-6,2
Uscita fumi Maschio/Femmina	10 M 10 M
Autonomia oraria	13-50 11-50
Serbatoio pellet	70/112 70/112
Peso con imballo	245 245
Contenuto litri d'acqua	100 100
Focolare - materiale: G ghisa / A acciaio	A A
Dimensioni: Larghezza/Profondità/Altezza	85x65x143 85x65x143

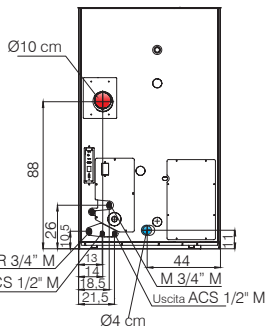




Prisma H 22 ACS
Prisma H 27 ACS

Potenza min-max	23,5 29,4
Potenza all'acqua	4,2-22 4,2-27,2
Rendimento	93,8 92,5
* Volume riscaldabile	550 650
** Consumo Min-Max	0,9-4,9 0,9-6,2
Uscita fumi Maschio/Femmina	10 M 10 M
Autonomia oraria	13-50 11-50
Serbatoio pellet	70/112 70/112
Peso con imballo	265 265
Contenuto litri d'acqua	100 100
Focolare - materiale: G ghisa / A acciaio	A A
Dimensioni: Larghezza/Profondità/Altezza	85x65x143 85x65x143





- Potenza utile min-max *Power* min-max
- Potenza all'acqua *Water*
- Potenza al focolare *Power (input)*
- Rendimento *Efficiency*
- * Volume riscaldabile *Heatable volume*
- ** Consumo Min-Max *Consumption min/max*
- Autonomia oraria *Autonomy min-max*
- Serbatoio pellet *Pellet hopper*
- Spia riserva pellet *Pellet level sensor*
- Focolare - materiale: *Combustion chamber* G ghisa / *Cast Iron* A acciaio / *Steel*
- ***Uscita fumi Maschio/Femmina *Smoke outlet* superiore *Top* posteriore *Rear* laterale *Side*
- Peso con imballo *Weight with packaging*
- Dimensioni: Larghezza/Profondità/Altezza *Dimensions: Width / Depth / Height*
- Canalizzazione aria calda *Hot air outlet* superiore *Top* posteriore *Rear* laterale *Side*
- Contenuto litri d'acqua *Water capacity*
- Touch Screen
- Programmatore orario *Time programmer*
- Convezione naturale *Natural convection*
- AIR-TIGHT: Stufa stagna *"Airtight" stoves*
- Stufe adatte anche per la casa passiva *Suitable for modern passive houses*
- Installazione coassiale *Coaxial*
- Autoclean: pulizia automatica del crogiolo *Automatic combustion chamber cleaning*
- Confort clima
- Autocheck a freddo *Cold autocheck*
- Funzione RELAX *RELAX function*
- Funzione EASY TIMER *EASY TIMER function*
- WiFi

AGEVOLAZIONI

Detrazioni come da legislazione vigente, consultare il sito www.edilkamin.com pagina AGEVOLAZIONI.

CONTO TERMICO per calcolare il rimborso del Conto Termico: www.edilkamin.com

CLASSI AMBIENTALI

Il D.M. 186 del Novembre 2017 ha introdotto una classificazione che assegna n.5 diverse classi ambientali (denominate "STELLE") ai generatori di calore.
www.edilkamin.com

CLASSI ENERGETICHE

I prodotti Edilkamin dispongono della etichettatura energetica secondo i regolamenti UE 2015-1186/1187/1188.

ENERGY EFFICIENCY CLASSES

All Edilkamin products meet the criteria of energy efficiency classes, according to the UE 2015-1186/1187 Regulation.

CERTIFICAZIONI

I prodotti a legna e a pellet, oltre alla marcatura CE, in base alle norme:
- EN 13229 - focolari chiusi a legna
- EN 13240 - stufe a legna
- EN 14785 - stufe a pellet e progressivamente EN 16510
- EN 303-5 - caldaie

secondo le necessità, rispettano i criteri di:
- FLAMME VERTE - certificazione francese di qualità
- BAFA - ministero dell'energia tedesco
- BimSchV - requisiti per il mercato tedesco

CERTIFICATION

Wood and pellet burning products, in addition to the CE marking and according to rules:
- *EN 13229 Fireplaces*
- *EN 13240 Wood-stoves*
- *EN 14785 - pellet stoves and progressively EN 16510*
- *EN 303-5 Boilers*

in accordance with need, shall comply with the criteria set by:
- *FLAMME VERTE: French quality certification*
- *BAFA: German Energy Ministry*
- *BImSchV: German requirement for domestic heating appliance*

CERTIFICAZIONE ISO 9001:2015

TÜV Italia - Gruppo TÜV SÜD
Un riconoscimento di qualità e affidabilità

ISO 9001:2015 CERTIFICATION

TÜV Italy – TÜV SÜD Group
A recognition of quality and reliability

* Il volume riscaldabile è calcolato sulla base di una necessità di 33 kcal/m³h. Lo stesso volume può quindi variare sensibilmente in considerazione del grado di isolamento dell'abitazione, della sua esposizione della zona climatica, ecc...
The heatable volume is calculated based on a requirement of 33 kcal/m3h. The same volume may therefore vary considerably depending on the level of insulation in the home, its exposure, the climatic area, etc.

** Per il calcolo del consumo del combustibile si è utilizzato un potere calorifico di 4,8 kW/kg per il pellet e di 4,6 kW/kg per la legna.
The calculation of fuel consumption assumes a calorific value of 4.8 kW/kg for pellets and 4.6 kW/kg for wood.

*** Il Ø dell'uscita fumi non è il Ø del sistema camino che dovrà essere dimensionato secondo le norme nazionali e locali e in particolare, ma non esaustive, EN 13384, EN 1443, EN 1856, EN 1457.
The flue outlet Ø is not that of the chimney system, which must be sized in accordance with national and local standards and in particular, but not limited to, EN 13384, EN 1443, EN 1856, EN 1457.

EDILKAMIN S.p.A. si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche ed estetiche degli elementi illustrati e declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa presenti. Le immagini sono puramente indicative. In sede di fornitura, le parti in pietra dei rivestimenti possono presentare delle differenze rispetto alle immagini contenute in questo documento. Le parti in ceramica, con l'uso del prodotto e con il passare del tempo, possono subire un naturale effetto craquelé e opacizzazione che non devono essere considerati difetti (non conformità). Per una corretta installazione seguire quanto riportato sui manuali di installazione.

EDILKAMIN S.p.A. Reserves the right to change the technical and aesthetic specifications of the components illustrated in this catalogue, at any time and without prior notice and declines all responsibility for any printing errors in this catalogue. The images are purely indicative. During supply, the stone parts of the aesthetic coverings may present differences compared to the images contained in this document. The ceramic parts, with the use of the product and with the passage of time, may suffer a natural crackle and dulling effect which should not be considered defects (nonconformity). For correct installation, follow the instructions in the installation manuals.

IO SONO
IL FUOCO
EDILKAMIN
edilkamin.com
Follow us
945895 5.11.25/A